



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Tora nevi'im u-ketuvim

Leusden, Johannes

Amstelodami, 1667

Cap. V.

urn:nbn:de:hbz:466:1-39406

incipit; ille autem sub imagine Salomonis, jam jam ad capeffendum regnum. per multa certamina, proditurus fidelibus ostenditur. Cap. IV. Elogia Sponse, precipue ob fidem & constantem amorem Sponfo suo testatum & publice exhibitum, cum promissione pacis & Regni.

8 ישראל : בלם אחי חרב מלמדי מלחמה איש חרבו
9 על ירכו מפחד בלילות : אפריון עשרה לו המלך
י שלמה מעצי הלכנון : עמודיו עשה כסף רפידתו זהב
מרכבו ארנמן תוכו רצוף אהבה מבנות ירושלם :
יא צאינה וראינה בנות ציון במלך שלמה בעטרה
אך שעטרה לו אמו ביום חתנתו וביום שמחת לבו : הנך
יפה רעיתי הנך יפה עיניך יונים מבעד לצמתך שעריך
2 בעדר העוים שגלשו מהר גלעד : שניך בעדר
הקצובות שעלו מן הרחצה שכלם מתאימות ושכלה
3 אין בהם : כחוט השני שפתותיך ומדברך נאוה כפלה
4 הרמון רקתך מבעד לצמתך : כמגדל דויד צוארך
בנוי לתלפיות אלף המנן תלוי עליו כל שלטי הנבורים :
ה שני שריך כשני עפרים תאומי צביה הרעים בשושנים :
6 עד שיפוח היום ונסו הצללים אלק לי אל הך המור
7 ואל גבעת הלבונה : כלך יפה רעיתי ומוס אין כך :
8 אתי מלבנון כלה אתי מלבנון תבואי תשורי מראש
אמנה מראש שניר וחרמון ממענות אריות
9 מהררי נמרים : לבבתני אחתי כלה לבבתני
י באחד מעיניך באחד ענק מצורניך : מה צפודיך
אחתי כלה מה צפודיך מין וריח שמניך מכל
11 בשמים : נפת תטפנה שפתותיך כלה דבש וחלב
12 תחת לשונך וריח שלמתך כריח לבנון : גן נעור
13 אחתי כלה גל נעור מעין חתום : שלחך פחדם
14 רמונים עם פרי מגדים כפרים עם נרדים : נרדו וכרכם
קנה וקנמון עם כל עצי לבונה מר ואהלות עם כל
15 ראשי בשמים : מעין גנים באר מים חיים ונזלים מן
לבנון : עורי צפון וכואי תימן הפיתו גני ילדו בשמיו
א ה' בא דודי לגנו ואכל פרי מגדיו : באתי לגני אחתי
בלה

Cap V. Exultatio

באח
קרי

כלה אריתי מורי עם בשמי אכלתי יערי עם דבשי

Sponsi, in
hortis suis
suavissime
recubant
atque ad
epulum fi-
deles in-
vitant.

שתיתי ייני עם חלבי אכלו רעים שתו ושכרו דודים :

אני ישנה ולבי ער קול דודי רופק פתחי לי אחתי

רעיתי יונתי תמתי שראשי נמלא טל קוצותי רסיסי הירבתי

לילה : פשטתי את כתנתי איככה אלבשנה רחצתי

Vade Spon-
sa, transf-
actum jam
omne cer-
tamen
rata, secu-
rius quieti
indulget :

את רגלי איככה אטנפם : דודי שלח ידו מן החור

ומעיהמו עליו : קמתי אני לפתח לדודי וידו נטפו מורה

ואצבעתי מור עבר על בפות המנעול : פתחתי אני

לדודי ודודי חמק עבר נפשי יצאה ברברו בקשתיהו

ולא מצאתיהו קראתיו ולא ענני : מצאני השמרים

sed à Spon-
so excitata
rursus ad
eum qua-
rendum
accingitur,
atque co-
ram eis,
qua sese
puellas
Hierosoly-
mitanas,
ferebant,
pulcherri-
mam de eo
confessio-
nem edit.

הסככים בעיר הכוני פצעוני נשאו את רדודי מעלי

שמרי החמות : השבעתי אתכם בנות ירושלם אם

תמצאו את דודי מה תגידו לו שחולת אהבה אני :

מה דורך מדור היפה בנשים מה דורך מדור שככה

השבעתנו : דודי צח וארום דגול מרבכה : ראשוני

בתם פז קוצותיהו תלילים שחרות כעורב : עיניו

כיונים על אפיקי מים רחצות בחלב ישבות על-

מלא את : לחיו כערונת הבשם מגדלות מרקחים

שפתותיו שושנים נטפות מור עבר : דיו גלילי זהב

ממלאים בתרשיש מעיו עשרת שן מעלפת ספרים :

שוקיו עמודי שש מסדים על אדני פז מראהו כלבנון טו

בחור בארזים : חכו ממתקים וכלו מחמדים זה דודי

וזה רעי בנות ירושלם : אנה הלך דורך היפה

Cap. VI.
Sponsus
rur sus in
hortis, unde
discessum
meditari
videbatur,
comparet.
Sponsam-
que suam

בנשים אנה פנה דורך ונבקשנו עמך : דודי ירד לגנו

לערונות הבשם לרעות בנינים וללקט שושנים : אני

לדודי ודודי לי הרועה בשושנים : יפה את רעיתי

כתרצה נאוה כירושלם אימה כנרגלות : הסכי עיניך ה

מנגדי שהם הרהיבני שערך כערך העוים שגלשו מן

הגלעד